



Imperia da Vedere

CITTÀ CON IL MIGLIOR CLIMA D'ITALIA*

CHIESA DI SAN GIORGIO TORRAZZA

Nell'antico abitato di Torrazza, consacrata probabilmente nel 1001, edificata in romanico tipico del secolo XII, racchiude opere di pittori locali dei secoli XVI-XVIII e l'organo, la cui facciata è opera tardo-settecentesca di fine manifattura genovese.



EGLISE DE SAN GIORGIO TORRAZZA

Une église romane datant du XIIème siècle qui fut érigée dans l'ancien bourg de Torrazza et probablement consacrée en l'an 1001. Elle contient les œuvres de peintres locaux du XVI-XVIIIème siècle et un orgue dont la façade datant du fin XVIIIème est de fine fabrication Génoise.

SANTUARIO DI NOSTRA SIGNORA DEI PIANI - PIANI

Dedicato alla Madonna dell'Assunta, ampliato nel XVI secolo e trasformato in chiave barocca, conserva, all'interno, la statua lignea della Madonna, di provenienza iberica. La tradizione narra che proprio in questa chiesa tenne la sua prima missione San Leonardo da Porto Maurizio, devoto a Nostra Signora dei Piani, che lo aveva guarito.



SANCTUAIRE DE NOTRE DAME DEI PIANI

Dédié à la Madonna dell'Assunta, amplifié au XVIème siècle puis transformé en style baroque, il conserve à l'intérieur sa statue en bois de provenance iberique. La légende narre que dans cette même église San Leonardo de Porto Maurizio effectua sa première mission, il était dévot de Nostra Signora dei Piani qui l'avait guéri.

MOLTEDO

Paesino immerso nelle colline a terrazza tipicamente liguri, un tempo diviso in due borghi, vi si trovano numerose chiese e oratori in stili diversi, tra i quali la Chiesa parrocchiale di San Bernardo, con dipinto di manifattura fiamminga e la Chiesa di Sant'Andrea, oggi sconosciuta.



MOLTEDO Petit village entouré de collines de la Ligurie typiquement terrassées, autrefois divisé en deux bourgs Moltedo présente de nombreuses églises et oratoires de styles différents : l'Église de San Bernardo avec ses peintures flamandes et l'Église de Sant'Andrea aujourd'hui consacrée.

MONTEGRAZIE

Tipico borgo ligure, immerso nella quiete di un verde secolare, oltre alla chiesa parrocchiale barocca in centro paese, si trova la bellissima chiesa tardo romanica del XV secolo, il Santuario di Nostra Signora delle Grazie, con i suoi splendidi affreschi, luogo di culto e pellegrinaggio, in posizione panoramica di incomparabile bellezza.



MONTEGRAZIE Traditionnel bourg de la Ligurie immergé dans la paix de la verdure séculaire, il compte l'église baroque au centre du village, la merveilleuse église romane fin XVème siècle, Le Sanctuaire de Nostra Signora delle Grazie avec ses splendides fresques, lieu de culte et de pèlerinage elle offre une vue panoramique à couper le souffle.

COSTA D'ONEGLIA

Piccolo borgo a pochi chilometri da Piazza Dante, racchiuso tra le colline, tra tipici oliveti terrazzati, con il suo Santuario della Madonna del Carmine e con il suo Circolo culturale dedicato al Generale Manuel Belgrano, eroe dell'Indipendenza argentina, il cui padre nacque proprio a Costa.



COSTA D'ONEGLIA Petit village à quelques kilomètres de Piazza Dante entouré de collines d'oliviers cultivées en terrasse. Là se trouve le Sanctuaire de la Madonna del Carmine et son club culturel dédié au Général Belgrano héros de l'indépendance d'Argentine dont le père naquit à Costa même.



NUMERI UTILI E INFO

Biblioteca Civica "L.Lagorio"
Bibliothèque - 39 0183 701606

Museo Navale - La Città dei Marinai
Musée Naval - 39 0183 651363

M.A.C.I. Villa Faravelli Collezione Invernizzi
Villa Faravelli Musée d'Art Contemporain - 39 0183 297927

Servizio Whale Watching
Whale watching - service pour l'observation des baleines - 39 3921376120

Comune-Centrino
Mairie - 39 0183 7011

IAT - Ufficio Informazioni Turistiche
Office du tourisme - 39 0183 701600
- 39 0183 701607

Emergenza 112
Urgences
Polizia Municipale-Comando +39 0183 701511
Police Municipale
Questura +39 0183 7951
Commissariat
Capitaneria +39 0183 66061

Siti internet
www.comune.imperia.it
www.imperiaexperience.it

@imperiacity Imperia

Tre percorsi emozionali che accompagnano alla scoperta di Imperia, esperienza autentica di Cultura, Riviera e Tempo Libero, città da Vedere, da Vivere e d'Amare.

14 Comuni UNA CITTÀ
d'Imperia 4923



In collaborazione con "11 Comuni per una Città"

*TSK 11 081 - Info@okidima



MUSEO VOCI NELL'ETERE, OLIVETO

Nel piccolo e caratteristico paese di Oliveto, raccolto negli splendidi locali a volta, si trova il museo "Voci nell'etere", nato dall'ambizioso progetto di Angelo Sessa, uno dei maggiori collezionisti italiani di cimeli unici sulla comunicazione e di raro interesse storico.



OLIVETO : MUSEE DES « VOIES DANS L'ETHER »

A Oliveto, caractéristique petit village recouvert par de splendides voûtes, se trouve l'ambitieux projet « les voies de l'éther » d'Angelo Sessa, l'un des plus grands collectionneurs italiens de reliques de Radiocommunications offrant un précieux intérêt historique.

Museo "Voci nell'Etere" + 39 3474317511

PUNTI PANORAMICI IN CITTÀ E NEI DINTORNI

1. Monte Faudo
 2. Oratorio di Santa Croce - Monte Calvario
 3. Parasio
 4. Santuario Nostra Signora delle Grazie - Montegrazie
 5. Villa Grock - Museo del Clown
 6. Pineta del Rosso/Forêt de pins
- Passeggiate tra i borghi/Balades dans les villages
 La Ciclabile di Imperia/Piste cyclable de Imperia

SANTA MARIA MAGGIORE CASTELVECCHIO

In posizione isolata e panoramica, nella località di Castelvecchio, si erge l'antico santuario circondato da pini centenari e offre un bellissimo belvedere, affacciato sulla Valle Impero.



SANTA MARIA MAGGIORE Situé dans une localité isolée et panoramique de Castelvecchio, l'ancien sanctuaire s'élève au milieu des pins centenaires et offre un belvédère sur la Vallée Impero.

